

Zwoleń, dn.24.01.2011r.

Zamawiający  
**Gmina Zwoleń**  
reprezentowana przez Burmistrza Zwolenia  
**Plac Kochanowskiego 1,**  
**26-700 ZWOLEŃ**  
**tel. 048 6762210, fax 048 6762418,**  
www.zwolen.pl ; e-mail:  
[burmistrz@zwolen.pl](mailto:burmistrz@zwolen.pl)

RG-ZP-341/1/2011  
(nr ref. postępowania)

## **Wyjaśnienie Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia**

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: **opracowanie dokumentacji projektowej sieci wodociągowych i sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Zwoleń.**

W związku z prośbami o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w przedmiotowym postępowaniu, działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późniejszymi zmianami), wyjaśniam, co następuje:

### **Pytania I**

#### **Pytanie nr.1**

Czy Zamawiający przewiduje składanie ofert częściowych dla każdego zadania i zawarcie umów z różnymi Wykonawcami.

Odpowiedź: tak- pkt. 3.8 siwz.

#### **Pytanie nr 2**

Czy Zamawiający posiada Prawomocny Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego dla terenów objętych zamówieniem.

Odpowiedź: tak

#### **Pytanie nr 3**

Czy Zamawiający posiada Koncepcję wodociągu dla terenów całej gminy.

Odpowiedź: tak

#### **Pytanie nr 4**

Czy Zamawiający może zamieścić na stronie internetowej zasadnicze elementy w/w koncepcji.

Odpowiedź : z uwagi, iż koncepcja opracowana jest na mapach w skali 1:25 000, nie jesteśmy w stanie uwidocznić jej na stronie internetowej - nie posiadamy wersji elektronicznej.

#### **Pytanie nr 5**

Jaka liczbę pobyków projektanta na budowie w zakresie pełnienia nadzoru autorskiego należy uwzględnić w cenie ofertowej zapis § 5 umowy.

Odpowiedź : Zamawiający w obecnej chwili nie jest w stanie określić ilości pobyków ,

w ramach pełnienia nadzoru autorskiego ponieważ uzależnione jest to od staranności, dbałości wykonania dokumentacji projektowej .

**Pytanie nr 6**

Czy Zamawiający może uzupełnić określenie przedmiotu zamówienia w zakresie liczby pompowni ściekowych i przydomowych pompowni ścieków.

Odpowiedź: pompownie ścieków przewidziane są na zadaniu 3 , ilość ich jest uwarunkowana od wyboru przebiegu trasy kolektora ciśnieniowego - zostanie to określone na etapie opracowania koncepcji.

**Pytanie nr 7**

Czy tereny objęte przetargiem są częścią obszaru NATURA 2000.

Odpowiedź: nie.

**Pytanie nr 8**

Czy gmina posiada opracowanie " Inwentaryzacja przyrodnicza w/w obszaru NATURA 2000".

Odpowiedź: nie posiada.

**Pytanie nr 9**

Czy gmina posiada opracowanie " Inwentaryzacja przyrodnicza terenów gminy" Kiedy wykonane.

Odpowiedź: nie posiada.

**Pytanie nr 10**

Kto jest zarządcą dróg na terenie objętym przetargiem

Odpowiedź : Gmina Zwoleń, Zarząd Dróg Powiatowych, Zarząd Dróg Wojewódzkich, Zarząd Dróg Krajowych .

**Pytanie nr 11**

Czy na terenach objętych przetargiem znajdują się tereny zamknięte.

Odpowiedź: nie.

**Pytanie nr 12**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na lokalizację kanałów w pasie dróg gminnych.

Odpowiedź: tak.

**Pytanie nr 13**

Czy Wójt - Burmistrz Gminy wyda decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia w terminie 90 dni od daty przekazania wniosku przez Wykonawcę.

Odpowiedź : tak, jest to możliwe.

**Pytanie nr 14**

Czy wojt -Burmistrz wyda decyzję o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego w terminie 90 dni od daty przekazania wniosku przez Wykonawcę.

Odpowiedź: tak, posiadamy aktualny plan zagospodarowania przestrzennego.

**Pytanie nr 15**

Czy Wójt -Burmistrz skieruje do Starosty wnioski dot. czasowego ograniczenia praw rzeczowych właściciela ,który odmówi zgody na wykonanie projektowanego kanału

Odpowiedź: w przypadkach wymagających przeprowadzenie takiego postępowania , ale raczej będziemy szukali innych rozwiązań .

**Pytanie nr 16**

Czy Wójt -Burmistrz skieruje do Sądu wnioski o ustalenie kuratora spadku dla nieruchomości ( art 666 + 668 KPC), której prawni właściciele, współwłaściciele nie żyją lub których aktualne adresy zamieszkania nie są znane.

Odpowiedź: nie.

**Pytanie 17.**

Czy brak zgody (odmowa ) właścicieli nieruchomości na wykonanie projektowanej infrastruktury będzie stanowić podstawę ( uzasadnienie) do zmiany terminu wykonania przedmiotu zamówienia.

Odpowiedz.: warunki zmiany terminu wykonania zamówienia zostały ujęte w ogłoszeniu sekcja IV.3. i siwz pkt 15

#### **Pytanie nr 18.**

Jest oczywistym , że realizacja przedmiotu zamówienia wymaga kolejno ( sukcesywnie w czasie) wykonania następujących prac oraz uzyskania decyzji administracyjnych i uzgodnień:

- a) sporządzenie map do celów projektowych : realne do wykonania do 31.05.2011 ( 100 dni od zawarcia umowy),
- b) opracowanie wniosku ( 30 dni) i uzyskanie decyzji środowiskowej 90 dni od złożenia wniosku ( razem 120 dni)
- c)opracowanie wniosku ( 30 dni) i uzyskanie decyzji o ustaleniu lokalizacji celu publicznego 60 dni od złożenia wniosku ( razem 90 dni)
- d) opracowanie projektów budowlanych i wykonawczych : czas wykonania dla jednego zadania 60 dni
- e) uzgodnienie trasy w PODG ( opinia ZUDP): czas uzyskania wynosi 30 dni.
- f) uzgodnienia branżowe projektów budowlanych i wykonawczych; czas uzyskania 30 dni,
- g) złożenie wniosku i uzyskanie prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę : minimalny czas 85 dni.

Odpowiedź : Zamawiający rozpoczynając procedurę przetargową na wykonanie dokumentacji projektowej dokładnie przeanalizował termin wykonania zamówienia. Przeprowadzenie procedur na dokument o których mowa np. w pkt. b, c można wykonywać równocześnie.

#### **Pytanie 19**

Uwzględniając powyższe , czy Zamawiający może wprowadzić zmiany dot. terminu realizacji zamówienia ( poz.4 siwz)

" Wymagany termin wykonania przedmiotu zamówienia dla każdego zadania wynosi 360 dni tj.12-m-cy licząc od dnia podpisania umowy do dnia uzyskania prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę"

Odpowiedź: warunki zmiany terminu wykonania zamówienia zostały ujęte w ogłoszeniu sekcja IV.3. i siwz pkt 15

### **Pytania II**

#### **Pytanie 1**

Czy na terenie objętym zamówieniem na zadanie 1 są tereny Natury 2000?

Odpowiedź: nie

#### **Pytanie 2**

Kto jest właścicielem dróg w zakresie projektowanego wodociągu (zadanie 1)?

Odpowiedź: Gmina Zwolen , Zarząd Dróg Powiatowych w Zwoleniu.

#### **Pytanie 3**

Czy na terenie objętym przetargiem (zadanie 1) są tereny PKP lub inne zamknięte?

Odpowiedź: nie

#### **Pytanie 4**

Czy jest aktualny miejscowy plan na teren objęty zamówieniem (zadanie 1)?

Odpowiedź: tak

#### **Pytanie 5**

Czy będą przekraczane cieki szczegółowe (zadanie 1)?

Odpowiedź: tak ( rzeka Zwolenka)

#### **Pytanie 6**

Przedmiot zamówienia należy określić jednoznacznie a Wykonawca ma podać cenę ryczałtową zatem prosimy o podanie jaka jest ilość przewidzianych budynków do

zwodociągowania (zadanie 1).

Odpowiedź: ilość przyłączy zgodnie z punktem 3 siwz

**Pytanie 7**

Przedmiot zamówienia należy określić jednoznacznie a Wykonawca ma podać cenę ryczałtową zatem prosimy o podanie jaki procent map zasadniczych należy zaktualizować a jaki procent należy opracować od początku (zadanie 1)?

Odpowiedź: szacunkowo dla ok. 50 % należy założyć nowe mapy zasadnicze.

**Pytanie 8**

Prosimy o zastąpienie w para.16 ust.1 pkt. 1) umowy słów "za przekroczenie terminu" na słowa "za zwłokę w przekroczeniu terminu" w przeciwnym razie Zamawiający może naliczyć kary umowne za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy nawet w przypadku niezawinionym przez Wykonawcę np. zwłoki Zamawiającego w dostarczaniu informacji mających wpływ na jakość i szybkość opracowania dokumentacji lub zwłoki innej instytucji wydającej dokumenty.

Odpowiedź: w powyższy przypadku powołamy się na zapisy zawarte w ogłoszeniu w sekcji IV .3 i pkt 15siwz

**Pytanie 9**

Prosimy o wykreślenie kar umownych 30% za niezgodność przedmiaru z projektem bowiem para.16 ust.1 pkt. 2 umowy (kary umowne za zwłokę w usunięciu wad) daje możliwość Zamawiającemu wyegzekwowania poprawek w przedmiarze lub naliczenia kar kiedy wykonawca wad nie usunie. Nie można naliczać podwójnie kar za tę samą wadę w projekcie tym bardziej, że Zamawiający będzie posiadał kompletną dokumentację przed wydaniem pozwolenia na budowę a zatem także czas na weryfikację i zgłoszenie niezgodności przedmiaru z projektem oraz wezwanie do usunięcia wad. Ponadto wysokość tych kar jest niewspółmierna do rodzaju błędu np polegającego na pomyłce w zliczeniu ilości korków zaślepiających końcówki sieci lub innych mało istotnych pomyłek wartości rzędu kilku dziesięciu złotych.

Odpowiedź: zamawiający nie widzi powodów do zmiany zapisu.

**Pytanie 10**

Prosimy o określenie 14-dniowego terminu na dokonanie częściowego odbioru przedmiotu umowy lub zgłoszenie uwag (w tym także do przedmiaru) licząc od dnia przekazania kompletnej dokumentacji stanowiącej podstawę do wystawienia faktury na 70% wartości kontraktu.

Odpowiedź: nie ma takiej potrzeby, Zamawiający przejmie dokumentację niezwłocznie.

**Pytanie 11**

Przedmiot zamówienia należy określić jednoznacznie a Wykonawca ma podać cenę ryczałtową, zatem prosimy o podanie jaką ilość przyjazdów na naradę należy przyjąć w wycenie oferty (zadanie 1)?

Odpowiedź: nie możemy tego podać, bo to zależy czy projekt zostanie opracowany z należytą starannością. Uzależnione to będzie od uwag Wykonawcy co do otrzymanej dokumentacji budowlanej zawartych w niej rozwiązaniach projektowych oraz rozbieżności pomiędzy stanem faktycznym, a projektem.

**Pytanie 12**

Przedmiot zamówienia należy określić jednoznacznie a Wykonawca ma podać cenę ryczałtową zatem prosimy o podanie jaką ilość przyjazdów w ramach nadzorów autorskich należy przyjąć w wycenie oferty (zadanie 1)?

Odpowiedź: nie możemy podać, bo to zależy czy projekt zostanie opracowany z należytą starannością- liczb wizyt w terenie będzie ograniczona do niezbędnego minimum ( np. na

żądanie nadzoru budowlanego) nadzór autorski będzie obejmował również dokonywanie uzgodnień rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych projekcie. ( np. telefonicznie, pocztą elektroniczną, pisemnie).

### **Pytanie 13**

Przedmiot zamówienia należy określić jednoznacznie a Wykonawca ma podać cenę ryczałtową zatem prosimy o informację czy w cenie oferty należy przewidzieć projekt stacji podnoszenia ciśnienia lub zbiorniki (jaka ilość)?

Odpowiedź: nie

### **Pytanie 14**

Przedmiot zamówienia należy określić jednoznacznie a Wykonawca ma podać cenę ryczałtową zatem prosimy o informację czy w cenie oferty należy przewidzieć projekt odtworzenia nawierzchni dróg?

Odpowiedź: w przypadku zaistnienia takiego przypadku (będzie to uzależnione od opracowanego projektu) :tak

## **Pytania III**

### **Pytanie 1**

Czy zamawiający posiada Koncepcję wodociągów dla terenu objętego przetargiem i czy zapewnia dostawę wody w odpowiednich ilościach i odpowiednich ciśnieniach.

Odpowiedź: tak

### **Pytanie 2**

Czy w ramach Zadania 1 zachodzić będzie potrzeba zaprojektowania pompowni wody i zbiorników wyrównawczych

Odpowiedź: nie

### **Pytanie 3**

Czy zalecone dla zadania 3 opracowanie „Koncepcji możliwości przyjęcia ścieków z miejscowości Strykowice Podleśne, Strykowice Błotne, Filipinów, Mieczysławów, Ługi, Helenów Michalin ..” ma dotyczyć tylko rejon ul. Słowackiego z warunkami tras kolektora grawitacyjnego i tłoczego, czy też ma obejmować także w/w miejscowości. W praktyce może się okazać, że istnieją inne korzystniejsze warianty odprowadzenia ścieków z niektórych w./w miejscowości

Odpowiedź: Koncepcja dotyczy rozwiązania odprowadzenia ścieków z ul. Słowackiego. Natomiast należy przewidzieć większą średnicę rur umożliwiającą dalszą rozbudowę systemu kanalizacyjnego o wskazane miejscowości.

## **Pytania IV**

### **Pytanie 1**

Czy teren projektowanej inwestycji obejmuje tereny zamknięte . np. PKP

Odpowiedź: nie

### **Pytanie 2**

Jakie drogi występują na terenie objętym w/w zadaniem – proszę o sprecyzowanie

Odpowiedź: drogi gminne oraz drogi Zarządu Dróg Powiatowych w Zwoleniu- częściowo Józefów, Zwoleń ul. Żeromskiego, ul. Słowackiego . Planowana sieć będzie również zlokalizowana wzdłuż drogi wojewódzkiej i drogi krajowej.

### **Pytanie 3**

Czy na terenie planowanej inwestycji zlokalizowane są obszary chronione zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, a w szczególności obszar NATURA 2000, obszar chronionego krajobrazu.

Odpowiedź: nie

### **Pytanie 4**

Co w sytuacji, gdy stan prawny nieruchomości jest nieuregulowany, a tym samym osoba użytkująca działkę nie posiada prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.

Odpowiedź: Szukamy wszystkich współwłaścicieli lub zmienimy trasę sieci.

**Pytanie 5**

Czy Zamawiający będzie występował o ustalenie kuratora spadku lub ograniczeń prawa własności dla nieruchomości o nieregulowanym stanie prawnym

Odpowiedź: nie

**Pytanie 6**

Czy w zakresie zamówienia jest wykonanie projektów organizacji ruchu.

Odpowiedz: tak

**Pytanie 7**

Czy projektowane sieci będą przebiegały przez tereny Lasów Państwowych.

Odpowiedź: istnieje taka możliwość np. miejscowość Koszary położona jest pomiędzy terenami należącymi do Lasów Państwowych.

**Pytanie 8.**

W przypadku przyłączy:

-czy będą one projektowane do granic działek czy do obiektów , do posesji, do pierwszej studzienki w wejściem na posesję , za ogrodzeniem.

Odpowiedź: Przyłącze wodociągowe zakończone studzienką wodomierzową zlokalizowaną na posesji właściciela ( odbiorcy) ok.2-3 mb od granicy działki , nieruchomości , pasa drogowego .

Przyłącze kanalizacyjne: zakończone studzienką kanalizacyjną zlokalizowaną na posesji właściciela ( odbiorcy) ok.2-3 mb od granicy działki , nieruchomości , pasa drogowego .

**Pytanie 9**

Czy obszar objęty zamówieniem posiada Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego

Odpowiedź: tak

**Pytanie 10**

Czy Wykonawca zobowiązany jest uzyskać decyzje o lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Odpowiedź: wypisy i wyrisy z planu.

**Pytanie 11**

Proszę podać miejsce włączenia projektowanej sieci wodociągowej do sieci istniejącej:

Odpowiedź: na powyższe zostaną przed projektowaniem wydane warunki techniczne przez

**Pytanie 12.**

Czy zamawiający wyrazi zgodę na przesunięcie terminu zakończenia prac projektowych :

Odpowiedź: istnieje taka możliwość zgodnie z zapisami podanymi w ogłoszeniu sekcja IV. 3. i siwz pkt15

**Pytanie 13**

Czy teren objęty inwestycją znajduje się obszarze objętym ochroną konserwatorską lub archeologiczną

Odpowiedź: występuje częściowo archeologiczna

Zważywszy, że uwzględnienie powyższych wyjaśnień w treści przygotowywanych przez Państwa ofert nie wymaga dodatkowego czasu, dotychczasowy termin składania ofert, tj. dnia 28 stycznia 2011r. o godz. 09:45, nie ulega zmianie.

Z poważaniem

/---/ Burmistrz Zwolenia